



## CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'INSTITUT MALLORQUÍ D'AFERS SOCIALS I L'AJUNTAMENT D'ESCORCA PER LA DOTACIÓ D'EINES INFORMÀTIQUES PER LA GESTIÓ DELS SERVEIS COMUNITARIS BÀSICS.

### REUNITS

D'una part, la senyora Catalina Cirer Adrover, presidenta de l'Institut Mallorquí d'Afers Socials (amb CIF Q-0700448-D i amb domicili al carrer General Riera núm. 67 de Palma, en endavant IMAS) i consellera executiva de Benestar Social del Consell de Mallorca, en virtut de la Resolució de la presidència del Consell de Mallorca de nomenament dels membres del Consell Executiu del Consell de Mallorca, de dia 25 de juny de 2011 (BOIB núm. 96 EXT., de 27 de juny), i que actua en nom i representació de l'IMAS en virtut de les facultats que li confereix l'article 7.2 f dels seus estatuts.

I, d'altra el/la Sr. Antoni Solivellas Estrany, Batlle-President de l'Ajuntament d'Escorca, amb CIF P0701900C, i domicili a Plaça des Peregrins, 9, 07315, Escorca, i que actua en representació de l'Ajuntament tal com determina la Llei 7/1985 de 2 d'abril de 1985 reguladora de les bases de règim local i la Llei 20/2006 de 15 de desembre municipal i de règim local de les Illes Balears.

Ambdues parts es reconeixen mútuament plena capacitat jurídica per formalitzar aquest acte.


### ANTECEDENTS

1. El Consell de Mallorca assumeix en virtut de l'article 37 de la Llei 4/2009, d'11 de juny, de serveis socials de les Illes Balears les funcions compreses a l'article 37 entre les que hi figuren l'assistència tècnica i assessorament a ajuntaments i mancomunitats de municipis, donar suport tècnic i professional als serveis socials comunitaris, concedir, gestionar i tramitar les prestacions econòmiques incloses en les competències de serveis socials, i d'aquelles que se'ls encomanin dins el marc de la planificació general del Govern de les Illes Balears.
2. L'Institut Mallorquí d'Afers Socials (d'ara endavant IMAS) és un organisme autònom del Consell de Mallorca, que es regeix pels seus Estatuts, aprovats pel Ple del Consell de Mallorca de 9 de febrer de 2012 i publicats en el BOIB núm. 28 del mateix mes. L'article 2.1. dels Estatuts disposa que l'IMAS té per objecte l'exercici, de forma directa i descentralitzada, de les competències atribuïdes per qualsevol títol al Consell de Mallorca en matèria de serveis socials, menors i igualtat. L'article 2.2. d'aquests Estatuts atribueix a l'IMAS la coordinació d'actuacions en matèria de serveis socials, així com el suport tècnic als municipis de Mallorca en les funcions pròpies de l'IMAS.
3. L'Ajuntament, segons disposa la Llei 7/1985 de 2 d'abril de 1985 reguladora de les bases de règim local, modificada per la Llei 27/2013, de 27 de desembre, de racionalització i sostenibilitat de l'administració local, i la Llei 20/2006 de 15 de



desembre municipal i de règim local de les Illes Balears, és una entitat local bàsica de l'organització territorial de la Comunitat Autònoma amb competències en matèria d'avaluació i informació de situacions de necessitat social i l'atenció immediata a persones en situació o risc d'exclusió social. Els Ajuntaments assumeixen les competències en serveis socials determinades per la Llei 4/2009 de serveis socials de les Illes Balears de la manera establerta en el Capítol I, Títol III de dita Llei.


4. El Decret 48/2011, regula l'existència d'un sistema informatiu de serveis socials comunitaris bàsics, i les obligacions dels Consells en aquesta matèria. A més dona la competència a la Conferència Sectorial perquè faci un seguiment d'aquesta aplicació i promogui les millores adients.
5. En els darrers anys s'ha realitzat per part de l'IMAS la progressiva implantació del sistema d'informació per a la gestió dels serveis comunitaris bàsics (eSSAP), que passa a anomenar-se Història Social Integrada (HSI), a la totalitat de municipis de Mallorca que ho sol·licitaren, entre ells a l'Ajuntament d'Escorca. Aquesta implantació es realitzà en el marc d'un conveni de col·laboració que queda substituït pel present.
6. Ambdues entitats consideren convenient per la consecució del seus fins l'establiment d'un marc de col·laboració per donar coherència i continuïtat a les iniciatives que tinguin com a finalitat millorar el benestar dels ciutadans del municipi de Escorca.



Les dues parts es reconeixen mútuament la capacitat legal necessària per formalitzar aquest Conveni, d'acord amb les següents:

## CLÀUSULES

### 1. Objecte



Donar compliment al text de la Llei 4/2009, d'11 de juny, de Serveis Socials de les Illes Balears, en matèria de planificació que correspon al Consell i els Ajuntaments, així com, emmarcar la col·laboració interinstitucional en tot el procés de recollida i tractament de les dades referides a serveis socials (art. 49. 8 i art. 49.9).

L'art. 4.f) de la Llei 4/2009 sobre els principis rectors dels serveis socials, estableix la coordinació dels serveis socials en els diferents nivells d'atenció.

Finalment l'art. 19.1 de la Llei 4/2009 sobre la relació entre els nivells d'atenció, disposa "in fine" que es treballarà coordinadament per a la utilització i extensió de l'expedient de treball social informatitzat.

L'objecte del present conveni es regular la cooperació entre les parts signants per un millor ús i gestió dels serveis socials, que, amb caràcter universal, obert i polivalent, es dirigeixen a tota la població, per tal de garantir la universalitat i proximitat dels sistemes. Així mateix s'estableixen les pautes de col·laboració en matèria de coordinació entre els




serveis socials dins l'àmbit local, concretament en els serveis que conformen la cartera bàsica de serveis i prestacions gestionats per l'IMAS, principalment mitjançant l'ús de l'aplicació informàtica Història Social Integrat (endavant HSI).

L'HSI és una eina creada i gestionada per l'IMAS que permet la informatització dels expedients individuals i familiars dels usuaris dels serveis socials. Mitjançant l'aplicació es registren les dades bàsiques dels usuaris i del pla d'intervenció. Permet la gestió dels expedients de les diferents unitats de treball social i explotar les dades necessàries per fer un diagnòstic de les necessitats socials del municipi i les característiques i perfils dels usuaris. També permet compartir informació sobre les actuacions realitzades en cada cas per les distintes administracions públiques.

## 2. Obligacions de les parts

L'IMAS es compromet a:

- 
- a) Establir els comptes d'accés per part del personal de l'ajuntament i mantenir el sistema segur de gestió de la seva informació (canal de xarxa privada virtual, comptes d'usuari i contrasenyes, perfils d'accés, etc).
  - b) Donar suport de caràcter informàtic a través del Servei d'Informàtica mitjançant l'accés, supervisió, configuració, gestió i coordinació necessària per a la execució de l'aplicació HSI, des del moment de la instal·lació i durant la durada total vigència del Conveni, de la mateixa manera es compromet a establir tots els mecanismes precisos per facilitar i agilitzar la disposició, manteniment i actualització de l'eina informàtica objecte del Conveni.
  - c) Donar suport de caràcter tècnic a través de la secció de Suport Tècnic Municipal, per a la millor utilització i interpretació d'aquest instrument (metodologia de treball, interpretació de codis, anàlisi de dades, valoració, diagnòstic social, planificació, etc). Amb tal fi, proporcionarà un treballador o treballadora social de referent per a cada territori.
  - d) Realitzar a càrrec propi la formació necessària (informàtica i tècnica) pel correcte ús de l'HSI als tècnics i tècniques municipals.
  - e) Servir d'enllaç amb el Govern de les Illes Balears per a comunicar anualment la informació establerta en la normativa de referència.



L'Ajuntament es compromet a:

- a) Utilitzar l'HSI com a eina de registre d'expedients i intervenció social, mantenir-ne actualitzades les dades i garantir la integritat de les mateixes, així com a transmetre les dades a l'IMAS de la manera establerta en la normativa de referència. Autoritza l'IMAS a fer un ús estadístic de les dades enregistrades (excepte les dades de caràcter personal) a efectes d'observatori i planificació dels serveis socials. Es considera un marge de tres mesos per a donar temps a tenir actualitzada la informació.



- b) Assegurar els requeriments necessaris per l'ús de l'aplicació:
  - a. Ordinador, degudament actualitzat i protegit.
  - b. Connexió a internet de banda ample (ADSL, cable o 3G).
  - c. Navegador d'internet (Firefox).
- c) Col·laborar en les tasques de millora permanent de l'aplicació.
- d) En la gestió de la HSI, prendre com a referència les orientacions tècniques de IMAS en relació a l'ús i interpretació dels codis que figuren a l'aplicació. Tot amb l'objectiu d'establir el màxim consens possible en aquesta interpretació, i la màxima fiabilitat i validesa de les dades recollides.

### 3. Protecció de les dades de caràcter personal

Ambdues parts es comprometen a respectar les obligacions derivades de la Llei Orgànica 15/1999 de protecció de dades de caràcter personal, així com la normativa reglamentària de desenvolupament de la mateixa.

En el marc de les relacions establertes i per a la correcta prestació dels serveis citats en el present conveni, l'IMAS prestarà els serveis en els seus propis locals, aliens als de l'Ajuntament. Per això l'Ajuntament, en la seva qualitat responsable del fitxer de dades i com a BENEFICIÀRIA DELS SERVEIS, haurà de declarar aquest fitxer a l'Agència de Protecció de dades de caràcter personal i incloure l'IMAS com a ENCARREGAT DEL TRACTAMENT DE LES DADES, i complir les obligacions que estableix la normativa al respecte.

Amb el motiu d'aquesta prestació, l'IMAS té accés a les dades de caràcter personal depositades en els seus propis sistemes o dispositius de tractament. No obstant, les dades de caràcter personal segueixen sent responsabilitat de l'Ajuntament, així doncs l'IMAS només podrà fer ús d'aquestes dades d'acord al marc del present conveni i, en tot cas, d'acord amb les instruccions que li pugui traslladar en cada moment l'Ajuntament, en la seva qualitat de responsable del fitxer.

L'IMAS, en la seva qualitat d'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT DE LES DADES d'acord a l'article 12 de la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre i l'article 20 i següents del Reglament de protecció de dades de caràcter personal, haurà de complir amb les següents obligacions:

- a) Tractar les dades personals, de les que pugui tenir coneixement a conseqüència del conveni, d'acord a les instruccions de l'Ajuntament, no podent, en cap cas, utilitzar-les per a finalitat diferent del compliment de les seves obligacions.
- b) No comunicar, cedir ni permetre l'accés a les dades de caràcter personal, ni tan sols per a la seva conservació, a altres persones físiques o jurídiques, amb l'excepció d'aquells empleats que, pel compliment dels serveis contractats, necessiten accedir als mateixos.
- c) Guardar el màxim secret i confidencialitat respecte a les dades recaptades en l'exercici de les seves obligacions, de conformitat amb l'article 10 de la Llei





Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal. Aquesta obligació perdurarà amb caràcter indefinit a la finalització per qualsevol motiu del conveni.

- d) L'IMAS haurà d'elaborar un Document de Seguretat en els termes exigits per l'art. 88 del RD 1720/2007 segons el qual es recolliran les mesures d'índole tècnica i organitzativa que seran d'obligat compliment per a tot el personal de l'IMAS amb accés als sistemes d'informació.
- e) L'IMAS no podrà subcontractar a un tercer la realització de cap tractament de dades objecte dels serveis encomanats per l'Ajuntament, tret amb autorització expressa. En tal cas l'IMAS estarà obligat a preveure en el contracte amb el subcontractista els termes del present conveni, en el qual el subcontractista serà considerat encarregat de tractament i haurà de complir, entre altres, les mateixes obligacions i mesures tècniques previstes en el conveni.
- f) En cas d'incompliment per part de l'IMAS, tant pel seu personal com, si fos el cas, per subcontractistes, de les seves obligacions segons l'establert en el present document o de les derivades de la legislació aplicable en matèria de protecció de dades, l'IMAS serà considerat responsable del tractament i assumeix la responsabilitat que es pogués imputar a l'Ajuntament i qualsevol tipus de sancions administratives imposades per les autoritats corresponents.
- g) Una vegada complerta la relació establerta pel conveni, les dades de caràcter personal seran destruïdes o retornades a l'Ajuntament, segons indiqui aquest en el seu moment, així com qualsevol suport o document en que consti alguna dada de caràcter personal.

#### 4. Tractament de les dades.

L'IMAS només tractarà les dades conforme a les instruccions dels responsables dels fitxers i no les aplicarà o utilitzarà amb una altra finalitat diferent de la de l'allotjament de les dades en els seus servidors, la realització de backup i la prestació de serveis a l'Ajuntament que accedirà al seu fitxer per tractar-lo, modificar-lo, usar-lo, explotar, alimentar-lo i, en general totes les operacions que siguin necessàries per al seu normal ús i explotació, per a la qual cosa l'IMAS haurà d'instrumentalitzar els mitjans necessaris perquè aquests accessos i tractaments per part de l'Ajuntament siguin possibles, de manera ininterrompuda i constant, sempre que sigui tècnicament possible.

La informació que els responsables lliuraran a l'IMAS és per a l'exclusiu fi de la realització de les tasques assenyalades, quedant prohibida la reproducció per qualsevol mitjà i la cessió, total o parcial, a qualsevol persona física o jurídica. Això s'estén així mateix al producte d'aquestes tasques.

No obstant això, l'IMAS podrà realitzar explotacions de la informació que se li facilita i publicar sempre que aquesta es faci sense dades de caràcter personal, dissociant la informació personal de la resta d'informacions relatives a les persones de manera que no sigui possible atribuir una informació determinada a cap persona concreta identificada o identificable .



Tota la informació personal que facilitin els responsables a l'IMAS de tractament, és de titularitat de l'Ajuntament, sense que sobre la mateixa tingui o adquireixi l'IMAS de tractament dret més enllà que els que la legislació li atorga.

#### 5. Accés a fitxer de dades.

L'IMAS haurà instrumentalitzar i posar a disposició dels responsables dels fitxers els mitjans necessaris perquè tinguin accés en tot moment a la seva fitxer i pugui realitzar-hi les actuacions i explotacions que tingui per convenient. Tot això s'ha de fer aplicant estrictes mesures de seguretat que garanteixin la integritat de la informació, la seva disponibilitat, la seva seguretat i impedeixen l'accés de persones no autoritzades.

L'IMAS no podrà, en cap cas, denegar l'accés a la informació als responsables dels fitxers o tractament.

#### 6. Seguiment i avaluació

El seguiment i l'avaluació de les actuacions objecte d'aquest Conveni es realitzarà a través dels representants de les parts integrants de la Comissió Mixta constituïda a tal efecte.

#### 7. Vigència

Es confereix una eficàcia al conveni des de l'1 de gener de 2015, o des de la data de la seva signatura si és posterior, fins al 31 de desembre de 2016. S'estableix la possibilitat, en cas de que no es denunciï per qualsevol de les parts, de prorrogar anualment la vigència del conveni de forma tàcita, amb un límit màxim de dues anualitats.

La firma d'aquest conveni deixa sense efecte el conveni anterior.

#### 8. Resolució

Aquest conveni s'extingirà per l'expiració del temps convingut i es podrà rescindir per qualsevol de les parts, mitjançant denúncia d'una d'elles comunicada de manera fefaent a l'altra amb una antelació mínima de quinze dies o per qualsevol de les següents causes:

- a) El mutu acord de les parts formalitzat per escrit.
- b) L'incompliment greu i manifest de les obligacions d'una de les parts signants.
- c) La impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de poder dur a terme l'objecte del Conveni.





Consell de  
Mallorca

■ Departament de Benestar Social  
Institut Mallorquí d' Afers Socials

## 9. Devolució de les dades.

L'IMAS un cop complerta la prestació, i si l'Ajuntament ho sol·licita, els haurà de tornar el contingut del fitxer, igual que qualsevol altre suport o document en què consti alguna dada de caràcter personal, sense que pugui conservar còpia alguna dels mateixos, ni reproduir per qualsevol mitjà.

## 10. Drets dels ciutadans.

En el cas que algun ciutadà exerceixi davant l'IMAS els drets d'accés, rectificació, cancel·lació o oposició sobre el fitxer, aquest s'abstindrà de resoldre al respecte i ha de remetre a la corporació local responsable aquesta sol·licitud en el termini màxim de 15 dies, sent l'Ajuntament qui ha d'atendre l'exercici dels esmentats drets en els terminis legalment establerts. Amb aquesta finalitat, si l'Ajuntament precisés de l'ajut o concurs de l'IMAS per poder atendre l'exercici del dret per part del ciutadà, l'IMAS haurà de facilitar quanta informació li sigui requerida i sigui necessària per satisfer el dret del ciutadà i ho farà amb la màxima celeritat perquè sigui possible el compliment dels terminis legals establerts respectes a la satisfacció d'aquests drets.

## 11. Competència jurisdiccional

Les parts es comprometen a intentar resoldre, de comú acord, les diferències que poden sorgir en l'aplicació/interpretació d'aquest conveni. En tot cas, les discrepàncies que, eventualment, se'n puguin derivar s'han de sotmetre a l'ordre jurisdiccional contenciós-administratiu.

Com a mostra de conformitat, ambdues parts signen el present conveni per duplicat i a un únic efecte.

Palma, 9 de març de 2015

La presidenta de l'IMAS

Consell de  
Mallorca

■ Departament de Benestar Social  
Institut Mallorquí d' Afers Socials

Catalina Cirer Adrover

Batle-President de l'Ajuntament  
d'Escorca

St. Antoni Solivellas Estrany





Consell de  
Mallorca

■ Departament de Benestar Social  
Institut Mallorquí d'Afers Socials